



**Lieferumfang**

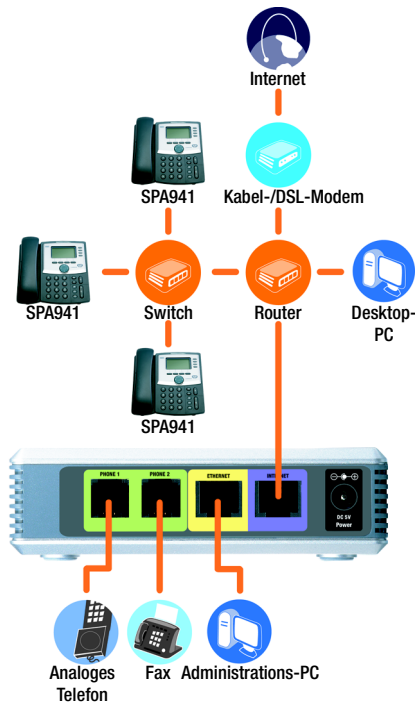
- IP-Telefonssystem
- Netzteil
- RJ-45 Ethernet-Kabel
- Kurzanleitung

## Bevor Sie beginnen

Wenn Sie das System erstmals installieren, empfiehlt Linksys dringend die Verwendung des Setup-Assistenten, den Sie unter [www.linksys.com](http://www.linksys.com) herunterladen können. Fortgeschrittene Benutzer können nach den Anweisungen in dieser Kurzanleitung verfahren.

Stellen Sie sicher, dass Ihnen Folgendes zur Verfügung steht:

- IP-Telefonssystem
- Ein oder mehrere Internet-Telefone (z. B. IP-Telefone von Linksys, Modellnummer: SPA941)
- Ein Router und ein Kabel-/DSL-Modem (oder Gateway)
- Ein oder mehrere Ethernet-Netzwerk-Switches (zum Anschluss von Internet-Telefonen oder PCs)
- Mindestens ein aktives Konto bei einem Internet-Telefondiensteanbieter mit den entsprechenden Einstellungen, wenn Sie externe Anrufe tätigen möchten
- Eine aktive Internetverbindung, wenn Sie externe Anrufe tätigen möchten
- Mindestens ein Computer für die Konfiguration des Systems und der Internet-Telefone
- Zwei oder mehr Ethernet-Netzwerk-Kabel
- Analoge Telefone oder Faxgeräte (optional)



Ein typisches Szenario

**HINWEIS:** Beste Ergebnisse erzielen Sie mit einem Switch gemäß QoS (Quality of Service) und einer Switch-Leistung mit höchster Übertragungsgeschwindigkeit. Durch QoS kann der Switch dem Sprachverkehr oberste Priorität einräumen, während das Switching bei voller Übertragungsgeschwindigkeit ermöglicht, dass Pakete so schnell weitergeleitet werden, wie sie vom Netz übertragen werden können. Die beste Wahl ist ein Switch gemäß QoS.

## 1 Installieren des IP-Telefonsystems

**A** Schließen Sie ein analoges Telefon am Telefon-Port 1 des Systems an. (optional)

**B** Wenn Sie ein zweites, analoges Telefon oder Faxgerät haben, schließen Sie es an den dafür vorgesehenen Telefon-Port 2 an. (optional)

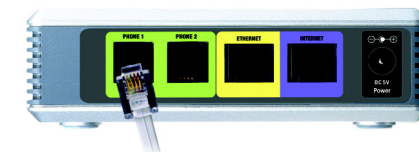
**C** Schließen Sie das Ethernet-Netzwerk-Kabel an den Internet-Port des Systems an. Schließen Sie dann das andere Ende des Kabels an einen der Ethernet-Ports am Router an.

**D** Verbinden Sie ein anderes Ethernet-Netzwerk-Kabel mit dem Ethernet-Port des Systems. Schließen Sie anschließend das andere Ende an den PC an, den Sie zur Systemverwaltung verwenden (den Administrations-PC).

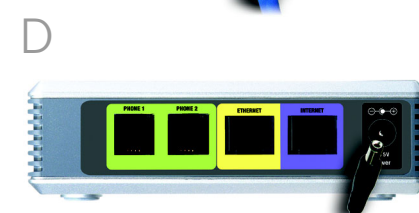
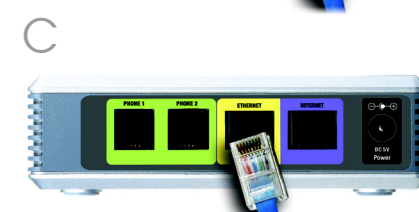
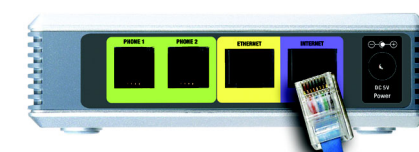
**E** Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil an den Stromanschluss des Systems an, und stecken Sie dann den Stecker in eine Netzsteckdose.

**F** Starten Sie den Webbrowser auf dem Administrations-PC.

**G** Geben Sie die Adresse **192.168.0.1/admin/voice/advanced** in das Feld *Address* (Adresse) ein. Drücken Sie die Eingabetaste.



**A** **WICHTIG:** Schließen Sie den Telefonanschluss nicht an eine Telefonwandbuchse an. Stellen Sie sicher, dass Sie nur ein Telefon oder ein Faxgerät an den Telefon-Port anschließen. Andernfalls könnte das System oder die Telefonkabel bei Ihnen zu Hause oder im Büro beschädigt werden.



**E** **HINWEIS:** 192.168.0.1 ist die lokale Standard-IP-Adresse des Systems.

**H** Das Fenster *Voice - Info* wird angezeigt. Klicken Sie auf die Registerkarte **SIP**.

**I** Wählen Sie im Bereich **PBX Parameters** (PBX-Parameter) die Option **WAN** als Netzwerkschnittstelle des Proxy.

**J** Klicken Sie auf **Submit All Changes** (Alle Änderungen senden).

**K** Der Bildschirm *Voice - Info* wird angezeigt. Klicken Sie auf die Registerkarte **Router**.

**L** Klicken Sie auf die Registerkarte **WAN Setup** (WAN-Einrichtung).

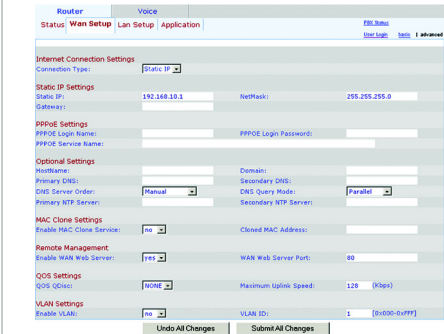
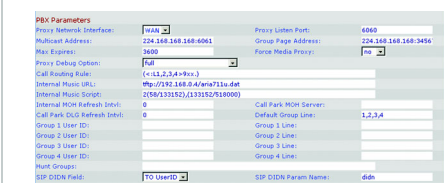
**M** Wählen Sie als Verbindungstyp **Static IP** (statische IP-Adresse).

**N** Im Bereich *Static IP Settings* (statische IP-Einstellungen) füllen Sie die folgenden Felder aus:

**Static IP** (statische IP-Adresse): Geben Sie eine für Ihr Netzwerk geeignete IP-Adresse ein. Notieren Sie sich diese Adresse. Sie benötigen sie später noch.

**NetMask** (Netzmaske): Geben Sie die Subnetzmaske des Routers ein.

**Gateway:** Geben Sie die lokale IP-Adresse des Gateways oder Routers ein.



**M** **HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass Ihr Router die IP-Adresse des Systems keinem anderen Gerät im Netzwerk zuweist. Sie können beispielsweise eine statische IP-Adresse außerhalb des IP-Adressbereichs der DHCP-Funktion Ihres Routers zuweisen. Diese IP-Adresse muss jedoch im Subnetzbereich Ihres Routers liegen.

Weitere Informationen über IP-Adressierung finden Sie in der Dokumentation des Routers.

**O** Im Bereich *Optional Settings* (Optionale Einstellungen) füllen Sie das Feld *Primary DNS* (Primärer DNS) aus.

**Primary DNS** (Primärer DNS): Geben Sie die DNS-IP-Adresse des Routers ein.

**P** Wählen Sie im Abschnitt *Remote Management* (Remote-Verwaltung) aus dem Dropdown-Menü *Enable WAN Web Server* (WAN-Webserver aktivieren) die Option **yes** (Ja) aus.

**Q** Klicken Sie auf **Submit All Changes** (Alle Änderungen senden).

**R** Das Fenster *Router - Status* wird angezeigt. Stellen Sie sicher, dass die folgenden Einstellungen Ihren Einträgen entsprechen:

- **WAN Connection Type - Static IP** (WAN-Verbindungstyp - Statische IP-Adresse)
- Aktuelle IP
- Aktuelle Netzmaske
- Aktuelles Gateway
- Primärer DNS

Weiter zum nächsten Abschnitt.

# IP-Telefonssystem

Kurzanleitung



## 2 Anschließen der Internet-Telefone

**A** Schließen Sie ein Ethernet-Netzwerkkabel an einen der Ethernet-Ports Ihres Routers an. Schließen Sie dann das andere Ende des Kabels an einen Ethernet-Port am Netzwerk-Switch an.

**B** Schließen Sie das Netzteil für den Switch an den Stromanschluss an, und stecken Sie dann den Stecker in eine Netzsteckdose.

**C** Schließen Sie ein Ethernet-Netzwerkkabel an das Internet-Telefon an. Schließen Sie dann das andere Ende des Kabels an einen der Ethernet-Ports am Switch an.

(Wenn das Internet-Telefon vorher bereits benutzt wurde, stellen Sie zuerst die werksseitigen Standardeinstellungen wieder her. Nähere Informationen hierzu finden Sie in der Dokumentation.)

**D** Schließen Sie das Netzteil des Internet-Telefons an den Stromanschluss an, und stecken Sie dann den Stecker in eine Netzsteckdose.

## 3 Einrichten für Externe Anrufe

Vergewissern Sie sich, dass die Internetverbindung aktiv ist. Konfigurieren Sie dann die Einstellungen für den Internet-Telefondienst.

**A** Starten Sie den Webbrowser auf dem Administrations-PC.

**B** Geben Sie die **<IP-Adresse des Systems>/admin/voice/advanced** in das Feld *Address* (Adresse) ein. (Verwenden Sie dazu die statische IP-Adresse, die Sie zuvor dem System zugewiesen haben.) Drücken Sie anschließend die Eingabetaste.

**C** Das Fenster *Voice - Info* wird angezeigt. Klicken Sie auf die Registerkarte **Line 1** (Leitung 1).

**D** Im Bereich **Subscriber Information** (Teilnehmerinformationen) füllen Sie die folgenden Felder aus:

**User ID** (Benutzer\_ID): Geben Sie die Benutzer-ID ein (auch als Kontonummer bezeichnet), die Sie von Ihrem Internet-Telefondienstanbieter erhalten haben. Verwenden Sie keine Bindestriche, Leerzeichen oder Satzzeichen.

**Password** (Passwort): Geben Sie das Passwort in Groß-/Kleinschreibung ein, das Sie von Ihrem Internet-Telefondienstanbieter erhalten haben.

**HINWEIS:** Das System registriert Internet-Telefone der SPA-Familie von Linksys automatisch (einschließlich der Modellnummer SPA941). Wenn Sie ein anderes, SIP-kompatibles Telefon anschließen, muss die Registrierung manuell erfolgen. Schlagen Sie in der Dokumentation des betreffenden Telefons nach.

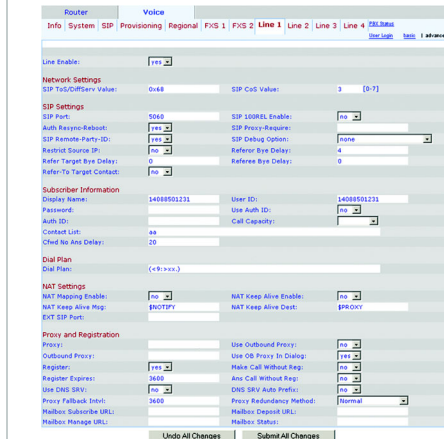
**HINWEIS:** Die Standardeinstellung des systemeigenen SIP-Ports lautet **6060**.

**F** Wiederholen Sie die Schritte C bis E für jedes der zu installierenden Internet-Telefone.

**Gratulation! Sie können jetzt Anrufe zwischen Internet-Telefonen durchführen, indem Sie eine Durchwahlnummer wählen.**

Weiter zum nächsten Abschnitt.

**HINWEIS:** Wenn Ihr Internet-Telefondienstanbieter (ITSP) das System bereitgestellt hat, ist es möglicherweise bereits für Sie vorkonfiguriert, und Sie müssen die Einstellungen nicht mehr anpassen. Nähere Informationen finden Sie in den von Ihrem Internet Telephony Service Provider (ITSP) bereitgestellten Bedienungsanleitungen.



**D**

**E** Füllen Sie im Bereich **Proxy and Registration** (Proxy und Registrierung) das Feld *Proxy* aus.

**Proxy:** Geben Sie die Adresse des Proxy-Servers ein, die Sie von Ihrem Internet-Telefondienstanbieter erhalten haben.

**F** Falls Sie weitere Einstellungen vornehmen wollen, können Sie dies jetzt tun. Nähere Informationen finden Sie in den Anweisungen Ihres ITSP.

**G** Klicken Sie auf **Submit All Changes** (Alle Änderungen senden).

**H** Das System wird automatisch neu gestartet. Anschließend werden die Internet-Telefone ebenfalls neu gestartet.

**I** Das Fenster *Voice - Info* wird angezeigt. Stellen Sie sicher, dass im Abschnitt *Line 1 Status* (Status der Leitung 1) unter **Registration Status** (Registrierungsstatus) die Option **Registered** (Registriert) eingestellt ist.

Sie können alle an das System angeschlossenen Telefone für externe Anrufe nutzen. Sie können jedoch keine Anrufe auf analogen Telefonen empfangen, sofern Sie nicht die entsprechenden Einstellungen vornehmen. Anweisungen zu den FXS-Einstellungen finden Sie im Benutzerhandbuch. (Sie können das Benutzerhandbuch von der Internetadresse [www.linksys.com](http://www.linksys.com) herunterladen.)

**Gratulation! Nun können Sie externe Anrufe tätigen.**

**HINWEIS:** Wählen Sie bei einem Anruf nach dem Standard-Wählplan zuerst eine **9**.

Wenn Sie keinen derartigen Anruf tätigen können, besuchen Sie die Internet-Adresse [www.linksys.com/kb](http://www.linksys.com/kb), wo Sie Informationen über weitere Wählpläne finden, oder lesen Sie im Benutzerhandbuch nach, wie Sie Ihr eigenes Skript schreiben können. (Sie können das Benutzerhandbuch von der Internetadresse [www.linksys.com](http://www.linksys.com) herunterladen.)

## 4 Externe Telefonanrufe empfangen

Um externe Anrufe empfangen zu können, müssen Sie die von Ihrem ITSP mitgeteilte Durchwahlnummer (DID, *Direct Inward Dialing*) kennen. Normalerweise entspricht diese genau Ihrer Benutzer-ID, es kann jedoch auch eine andere Nummer sein. Erfragen Sie Ihre DID-Nummer von Ihrem ITSP.

Legen Sie anschließend fest, welche Internet-Telefone klingeln sollen, wenn ein externer Anrufer Ihre DID-Nummer wählt. Die Standardeinstellung ist **aa**, was für Auto-Attendant steht, d.h. ein automatisches Ansagesystem, das externe Anrufe entgegennimmt und aufgezeichnete Sprachmitteilungen abspielt. Wenn Sie möchten, dass alle Anrufe an das automatische Ansagesystem weitergeleitet werden, behalten Sie die Standardeinstellung bei. Wenn das automatische Ansagesystem einen Anruf entgegennimmt, fordert es den Anrufer auf, die entsprechende Durchwahl einzugeben.

Wenn Sie möchten, dass spezielle Internet-Telefone klingeln, wenn Ihre DID-Nummer angewählt wird, finden Sie im Benutzerhandbuch Anweisungen über die Einstellungen der **Contact List** (Kontaktliste). (Sie können das Benutzerhandbuch von der Internetadresse [www.linksys.com](http://www.linksys.com) herunterladen.)

**HINWEIS:** Wenn Sie Ihren herkömmlichen analogen Telefondienst beibehalten möchten, verwenden Sie den Analog-Telefonadapter von Linksys (Modellnummer: SPA3000). Nähere Informationen finden Sie in der Dokumentation zum Analog-Telefonadapter.

## 5 Verwendung des automatischen Ansagesystems

In der Standardeinstellung ist das automatische Ansagesystem im Tagesbetrieb aktiviert, sodass die erste abgespielte Nachricht „If you know your party's extension, you may enter it now.“ (Wenn Sie die Durchwahl des gewünschten Mitarbeiters bereits kennen, geben Sie sie bitte jetzt ein.) für die Geschäftszeiten geeignet ist.

Wenn Sie möchten, dass die Anrufer im Nachtbetrieb (außerhalb der Geschäftszeiten) eine andere Begrüßung hören, schlagen Sie in der Kurzanleitung für die automatische Anrufvermittlung nach, die Sie unter der folgenden Internet-Adresse finden: [www.linksys.com](http://www.linksys.com).



Weitere Informationen sowie Anleitungen zur Fehlerbehebung finden Sie im Benutzerhandbuch, das Sie von [www.linksys.com](http://www.linksys.com) herunterladen können. Weitere Unterstützung erhalten Sie von Ihrem Internet-Telefondienstanbieter.

**Website**  
Deutschland <http://www.linksys.de>  
Österreich <http://www.linksys.at>  
Schweiz <http://www.linksys.com/international>

**Produktregistrierung**  
Deutschland <http://www.linksys.com/de/registrierung>  
Österreich <http://www.linksys.com/at/registrierung>  
Schweiz <http://www.linksys.com/ch/registrierung>

Linksys ist ein eingetragenes Warenzeichen bzw. eine Marke von Cisco Systems, Inc. und/oder deren Zweigunternehmen in den USA und anderen Ländern. Copyright © 2006 Cisco Systems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.  
SPA9000-QI-60705NC (DE) DF